

創作園地

■ 蒙福學校 鄭萱妮

# 我眼中的中國

在1983年也就是我26年前，我第一次踏上爺爺的故土——北京，還記得那時每個人除了黑、藍色的中山裝就沒有更多的色彩和式樣了，無論是男性或者是女性頭上都帶著黑藍色的帽子，遠遠的看上去讓人感到很壓抑。那時的房子也是破破舊舊的，人民生活都靠著糧票、月票，過著很小心的艱苦生活。馬路上的汽車也很少，主要的交通工具就是自行車，所以在上下班的時候街上都是來往往來的自行車，就像一大群黑、藍螞蟻隊出戰一樣，

## 林芬妹妹

•葉妹(台灣)



又加上灰濛濛的情景，使整個城市的气氛顯得更加緊張。每次我們到這些年輕人的場合，總會引起中國人奇怪的眼光，我們穿的太鮮豔了，中國人不太習慣我們的衣著。這幅情景一直刻在我腦海裏。還有兩件事弄得我哭笑不得，還記得當時的洗澡間，雖然是分開男性和女性，但是女洗澡間只有一大間，大家都是在光溜溜的一起，幾乎每個人都能很清楚的看到對方，我第一次看到這樣的情景時感到害羞也很害怕，因為從我出生以來沒有這樣洗過澡，心想真是太糟糕了，怎麼也接受不了。還有一次就是我和幾個朋友沒按時去吃學校給我們準備的晚飯，時間過了肚子也開始叫了，怎麼辦呢？哦！到校外找飯吃吧！誰知道到了學校外邊，周圍一片寂靜，所有

青青園地

•文/馬苑婷(加州)

# 暑假遊記

今年暑假，我們全家去奧林匹克國家公園遊玩。開車時有一點危險，因為路是彎來彎去的，而且很陡，當時

有霧有雲還下雨，路況很不好。到了目的地後，我們決定去爬山。爬山的時候，我看到很多漂亮風景和

小品集

## 我愛滑冰

•文/羅伊楚(俄亥俄州)

每到星期六，我都會很高興，因為爸爸和媽媽會帶我去滑冰。在滑冰課上，我

學習怎麼樣在冰上跳躍和旋轉，我進步很多！上完課之後，我和朋友們一起吃中飯，吃飽後

可愛動物。我看到白雪覆蓋在山頭，有些樹木像大樓一樣高，有些樹木比人還矮。

沿路上，我看到一隻花栗鼠、兩隻黑尾巴的鹿，以及四隻小鳥。其中一隻鳥的頭上有一處

是紅色羽毛，兩隻鳥的體型比較小，是雛鳥，另外一隻鳥則有很多白色斑點。

奧林匹克國家公園真的是個風景很美麗的地方，以後如果還有機會，我要再去一次。

字謎兒歌

•文/Jessie Cheng(加拿大)

日頭照京城  
美麗好風光  
遊人紛紛駐足  
你我畫中人  
(7字)



## 藥物或可提高放射治療安全性與效益

5-2

Studies in mice and in human cells showed the compounds protected normal cells from radiation injury, they said.

他們表示，人體與老鼠細胞的實驗顯示，該化合物能保護正常細胞不受放射線的伤害。

(路透社)

華文

- (1) 是二月。
- (2) 下個月是幾月？
- (3) 下個月是四月。
- (4) 星期二你在哪裡？
- (5) 我在馬尼拉。
- (6) 一星期以前，你的朋友在這裡嗎？

泰文

1. เป็นเดือนกุมภาพันธ์ (เดือน 2)
2. เดือนต่อไปเป็นเดือนอะไร ?
3. เดือนต่อไปคือเดือนเมษายน
4. วันอังคารคุณอยู่ที่ไหน ?
5. ผมอยู่ที่มะนิลา
6. เมื่อสัปดาห์ก่อนนี้ เพื่อนของคุณอยู่ที่ไหนหรือ ?

## 大家來找碴

遊戲規則：請對照A B兩圖，找出5個不同處。

A



B



## 數獨

SUDOKU

動動腦 <http://www.1emo.dk/sudoku/>

找碴解答：



說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。下為本期解答。

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 |   |   | 7 |   |   |   | 8 |
|   |   |   | 3 | 4 | 9 |   |   |
|   |   | 3 |   |   |   | 4 |   |
|   | 7 | 9 |   |   |   | 8 | 5 |
|   | 4 | 7 |   | 5 | 1 |   |   |
|   | 6 | 2 |   |   |   | 3 | 4 |
|   |   | 6 |   |   |   | 7 |   |
|   |   |   | 8 | 5 | 3 |   |   |
| 9 |   |   | 6 |   |   |   | 5 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 1 | 2 | 7 | 9 | 8 | 6 | 4 |
| 6 | 9 | 5 | 8 | 1 | 2 | 7 | 4 |
| 8 | 4 | 1 | 6 | 2 | 9 | 5 | 7 |
| 7 | 8 | 6 | 1 | 5 | 4 | 9 | 3 |
| 6 | 9 | 1 | 5 | 2 | 7 | 8 | 4 |
| 2 | 5 | 8 | 7 | 9 | 6 | 1 | 3 |
| 1 | 7 | 4 | 3 | 8 | 5 | 6 | 9 |
| 9 | 2 | 5 | 6 | 7 | 8 | 1 | 3 |
| 8 | 6 | 9 | 4 | 1 | 5 | 7 | 2 |